

2022年6月1日 日本・スウェーデン間の社会保障協定が発効します

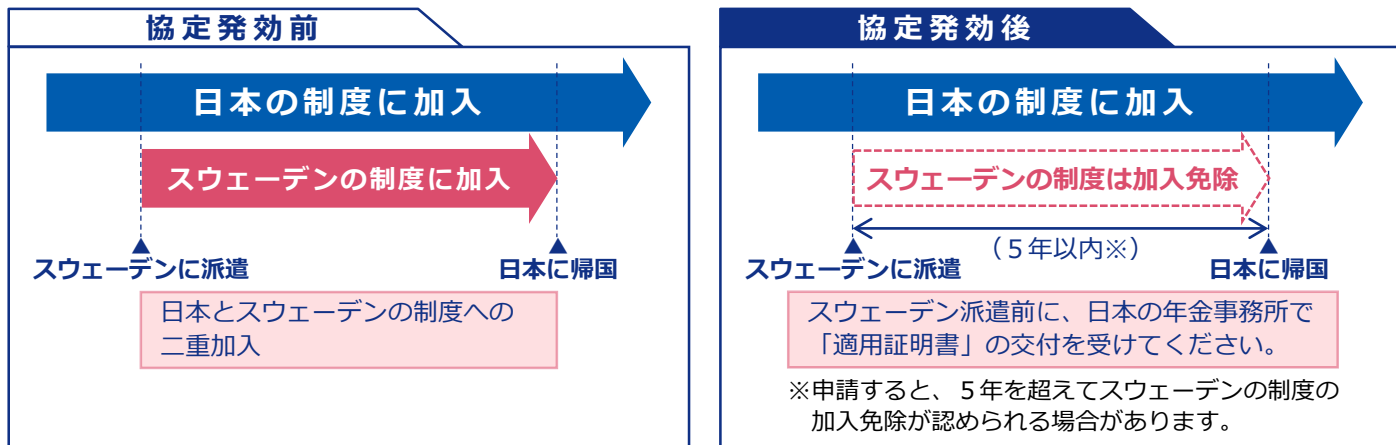
対象となる社会保障制度は次の年金制度です

日本：厚生年金保険、国民年金

スウェーデン：所得に基づく老齢年金・保証年金、遺族年金・遺児手当、疾病補償・活動補償

2022年6月1日に、日本とスウェーデンの間の社会保障協定が発効し、二重加入の解消や、年金保険期間の通算などができるようになります。

1 日本とスウェーデンの制度への二重加入が解消されます (発効前からスウェーデンに派遣・就労されている方も対象です)



協定発効前から派遣・就労されている方について

協定発効前からスウェーデンに派遣されている被用者と同国で就労している自営業者の方は、協定発効日から起算して5年以内に派遣等が終了する予定であれば、発効日から当該派遣等が終了するまで、スウェーデンの制度の加入が免除されます。日本で交付される適用証明書の写しを提出のうえ、スウェーデンの制度の資格喪失の手続きを行ってください。

2 日本とスウェーデンの年金保険期間が通算できます

日本の年金保険期間のみでは日本の年金の受給資格要件を満たさない場合、またはスウェーデンの年金保険期間のみではスウェーデンの年金の受給資格要件を満たさない場合は、重複しない相手国の年金保険期間を通算することができます。※一部の制度を除き、年金保険期間を通算する必要のある制度はありません。



3 スウェーデンの年金請求書を日本の年金事務所や年金相談センターに 日本の年金請求書をスウェーデン年金庁に提出できます

スウェーデンの年金受給手続きの留意点は主に以下のとおりです。

- スウェーデンの所得に基づく老齢年金は、法令で定められた受給開始年齢以降、受給を開始する時期を選択できます。受給開始年齢は、2026年までに現在の62歳から64歳へ段階的に引き上げられる予定です。
- 所得に基づく老齢年金の請求書は、受給開始希望時期の6か月前にご提出ください。

詳しくは、日本年金機構のホームページまたは年金事務所でご確認ください。

協定に関する申請書は、ホームページからも入手することができます。

日本年金機構 社会保障協定 検索

<https://www.nenkin.go.jp/service/shaho-kyotei/20141125.html>



The Agreement between Japan and the Kingdom of Sweden on Social Security enters into force on 1 June 2022.

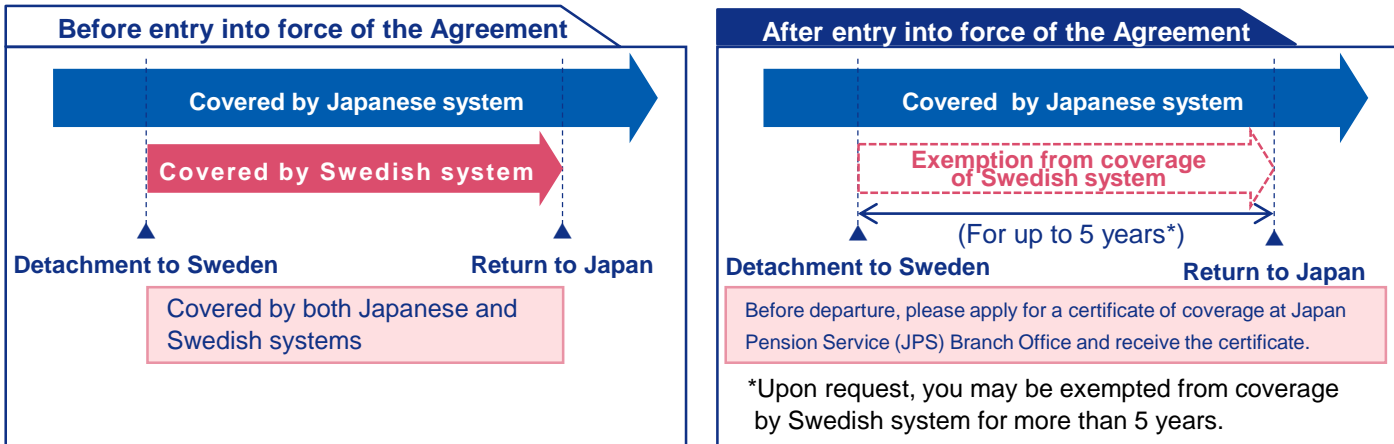
This Agreement covers following social security (pension) systems:

Japan : National Pension system and Employee's Pension Insurance system

Sweden : Income-based old-age pensions, guarantee pensions, survivor's pensions, surviving children's allowance, sickness compensation, activity compensation

The Agreement between Japan and Sweden on Social Security enters into force on 1 June 2022. It eliminates dual coverage of systems by Japan and Sweden and enables to totalize your Japanese and Swedish pension coverage periods.

1. The Agreement eliminates dual coverage by Japanese and Swedish systems (This Agreement also applies to those who have already been working in Sweden before 1 June 2022.).



For employed or self-employed persons who have been working in Sweden before entry into force of the Agreement

Those persons shall be exempted from coverage by the Swedish system from the entry into force of the Agreement until the end of their detachment, provided that the expected detachment periods end within 5 years starting from the date of the entry into force of the Agreement. Please submit a photocopy of the certificate of coverage issued by the JPS and do the necessary procedures to end coverage by Swedish system.

2. The Agreement enables to totalize your Japanese and Swedish pension coverage periods.

If your coverage periods under the Japanese system are not long enough to meet the qualification requirement for Japanese pension benefits, or if your coverage periods under the Swedish system are not long enough to meet the qualification requirement for Swedish pension benefits, your coverage periods of the other country's system can be totalized in order to fill the gap for the benefits (the period shall not overlap the coverage periods of the other country.). *Note that there are no Swedish pension benefits that have to totalize pension coverage periods except for some benefits.



3. The Agreement enables you to file an application for the Swedish pension benefits at a JPS Branch Office and a JPS Pension Consultation Center, and to file an application for Japanese pension benefits at the Swedish Pensions Agency (SPA).

As for the procedure of Swedish pension benefits, please note the following points:

- You can decide on when you start to receive pension benefits after you reach the age specified by Swedish law. The current pensionable age 62 is gradually rising until reaching age 64 in 2026.
- You should file a claim for income-based old-age pension benefits 6 months before you wish to start receiving.

For more information, please visit the JPS website or contact a JPS Branch Office.

You can download the application forms on our website.

Japan Pension Service Social Security Agreement

Go

<https://www.nenkin.go.jp/international/agreement/index.html>